

Des potages / Soup / Suppe

1. Consommé de poulet/ Chickensoup/ Hühnersuppe	€ 5,00
2. Potage tomates/ Tomatosoup/ Tomatensuppe	€ 5,00
3. Crème d'ailleros de requin/ Sharkfinsoup/ Haifischflossensuppe	€ 5,00
4. Potage legumes/ Vegetablesoup/ Gemüsesuppe	€ 5,50
5. Potage champignons/ Mushroomsoup/ Champignonssuppe	€ 5,50
6. Potage curry/ Currysoup/ Currysuppe	€ 5,50
7. Potage aux champignons Chinois/ Chin. Mushroomsoup Chin. Champignonssuppe	€ 5,50
8. Potage aigre-piquant/ Pekingsoup/ Peking Gulaschsuppe	€ 6,00
9. Potage aux raviolis de pore/ Wan-Tan Soup/ Wan-Tan Suppe	€ 6,30
10. Potage aux fruits de mer / Seafoodsoup/ Meeres Früchte Suppe	€ 7,30

Entrées Dim sun / Special Starts / Cantonesisch Dim-sun

S.1 Siu-Mai (4 pc.) (Bouchées de porc à la vapeur) (steamed)(Teigtaschen gefüllt mit Hackfleisch)	€ 7,00
S.2 Ha-Kau (4 pc.) (Raviolis aux crevettes à la vapeur) (Steamed)(Reistaschen gefüllt mit Hummerkrabben)	€ 8,00
S.3 Kai-Siu-Mai (dumsun à la poulet) (chicken dumpling)(Teigtaschen gefüllt mit Hühnerfleisch)	€ 7,00
S.5 Dim-Sum Mix (6 p.)	€ 10,00

Entrees / Appetizers / Vorspeisen

- | | |
|---|---------|
| 11. Croquette aux poulet/ Spring roll with chicken
Frühlingsrolle mit Hühnerfleisch | € 6,00 |
| 12. Croquette aux petites crevettes/ Spring roll with shrimps/
Frühlingsrolle mit Krabben | € 7,00 |
| 13. Croquette chinois (2 pc.)/ Chin. Spring roll (2ps.)/ Chin. Frühlingrolle (2 st.) | € 5,50 |
| 14. Petites croquettes (6 pc.)/ Mini Spring roll (6 ps.)/ Mini Frühlingrolle (6 st.) | € 5,00 |
| 15. Petites croquettes aux curry (6 pc.)/ Crackling Curry-triangles (6 ps.)
Curry-Kwok (6 st.) | € 5,00 |
| 16. Saté aux poulet (2 pc.)/ Chicken satays (2 ps.)/ Saté mit Hühnerfleisch (2st.) | € 8,00 |
| 17. Patte de crabe cuit (4 pc.)/ baked crab leg (4 ps.)/ Gebratene Krabbenbein (4 st.) | € 7,70 |
| 18. Saté aux crevettes chinois(2 pc.)/ Shrimps satays (2 ps)
Saté mitHummerkrabben(2 st.) | € 11,00 |
| 20. Côtes de porc rôtis/ Roasted spare ribs/ Gebackene Schallrippchen | € 10,00 |
| 21. Kroepoek/ Prawn crackers/ krabbengebäck | € 3,00 |
| 22. Hors d 'oeuvre chinois (pour 2 pers)
(frits crevettes; Croquette chinois; Dim Sun)
Chin. Hors d'oeuvre (2 pers.)
(Fried prawns, Chin. springroll; fried dim sun;)
Chin. Hors d 'oeuvre (2 pers.)
(Mit Geb. Hummerkrabben, Chin. Frühlingrolle,Geb. Teigtaschen und süßsauer) | € 14,00 |
| 22a. Grenouille aux champignons et l 'ail/ Fried frog legs with garlic
Froschchenkeln mit Champignons und Knoblauch | € 11,50 |

Riz sauté / Fried rice / Gebratener Reis

- | | |
|---|---------|
| 24. Riz sauté special (1/4 poulet et sate)
Fried Rice special (with 1/4 chicken and 1 satay)
Gebratener Reis (mit 1/4 huhn und Saté) | € 15,00 |
| 25. Riz sauté aux sate
Fried Rice with chicken Satays 3ps
Gebratener Reis mit 3 st. Saté | € 15,00 |
| 26. Riz sauté aux poulet et legumes
Fried Rice with chicken and vegetables
Gebratener Reis mit Hühnerfleisch und Gemüse | € 16,30 |
| 27. Riz sauté aux porc et legumes
Fried Rice with pork and vegetables
Gebratener Reis mit Schweinefleisch und Gemüse | € 16,30 |
| 28. Riz sauté aux petites crevettes
Fried Rice with shrimps
Gebratener Reis mit Garnelen | € 17,50 |
| 29. Riz sauté aux crevettes chinois
Fried Rice with prawns
Gebratener Reis mit Hummerkrabben | € 20,50 |
| 30. Riz sauté "Dynastie" (pore roti, porc aigre-doux, saté et légumes)
Fried Rice "Dynasty" (babi pangang; pork sweet-sour,satay and vegetables)
Gebratener Reis "Dynastie" (Babi pangang, Schweinefleisch süßsauer, Saté und Gemüse) | € 19,00 |
| 31. Riz sauté à la mode "Yeung-Chow"
Fried Rice "Yeung Chow" style
Gebratener Reis à La "Yeung-Chow" | € 16,00 |

Nouilles sauté / Fried noodles dishes/ Nudeln

- | | |
|--|---------|
| 33. Nouilles special (1/4 poulet et saté)
Fried noodles special (1/4 chicken and 1st Satay)
Gebratener Nudeln mit (1/4 huhn und Saté) | € 15,00 |
| 34. Nouilles sauté aux saté 3 ps.
Fried noodles with chicken 3 ps. Satays
Gebratener Nudeln mit mit 3 st. Saté | € 15,00 |
| 35. Nouilles sauté aux poulet et légumes
Fried noodles with chicken and vegetables
Gebratener Nudeln mit Hühnerfleisch und Gemüse | € 16,30 |
| 36. Nouilles sauté aux porc et légumes
Fried noodles with pork and vegetables
Gebratener Nudeln mit Schweinefleisch und Gemüse | € 16,30 |
| 37. Nouilles sauté aux petites crevettes
Fried noodles with shrimps
Gebratener Nudeln mit Garanelen | € 17,50 |
| 38. Nouilles sauté aux crevettes Chinois
Fried noodles with prawns
Gebratener Nudeln mit Hummerkrabben | € 20,50 |
| 39. Nouilles sauté "Dynastie" (Porc roti, porc aigre-doux, saté et légumes)
Fried noodles "Dynasty" (babi pangang, pork sweet-sour, satay and vegetable)
Nudeln "Dynastie" (Babi pangang, Schweinefleisch süßsauer, Saté und Gemüse) | € 19,00 |
| 40. Nouilles Chinois "Yeung-Chow"
Chin. Noodles "Yeung-Chow" style
Chin. Nudeln à La "Yeung-Chow" | € 17,50 |
| 41. Nouilles chinois aux boeuf
Chin. Noodles with beef
Chin. Nudeln mit Rindfleisch | € 19,50 |
| 42. Nouilles chinois aux crevettes Chinois
Chin. Noodles with prawns
Chin. Nudeln mit Hummerkrabben | € 21,00 |

Plats aux légumes / Vegetable dishes/ Gemüse

43. Tjap Tjoy au poulet € 14,50
Chop-suey with chicken
Chop-suey mit Hühnerfleisch
- 43a Tjap Tjoy aux porc € 14,50
Chop-suey with pork
Chop-suey mit Schweinefleisch
44. Tjap Tjoy aux boeuf € 19,00
Chop-suey with sliced beef
Chop-suey mit Rindfleisch
45. Tjap Tjoy aux crevettes chinois € 20,50
Chop-suey with prawns
Chop-suey mit Hummerkrabben
46. Tjap Tjoy special (crevettes, poulet et porc) € 19,00
Chop-suey special (prawns; pork and chicken)
Chop-suey special (Krabben-, Hühner- und Schweinefleisch)
47. Légumes fraîches aux poulet € 16,20
Mixed vegetables with chicken
Gemischtes Gemüse mit Hühnerfleisch
- 47a Légumes fraîches au porc € 16,20
Mixed vegetable with pork
Gemischtes Gemüse mit Schweinefleisch
48. Légumes fraîches aux crevettes € 21,00
Mixed vegetable with prawns
Gemischtes Gemüse mit Hummerkrabben

Plats omelette/Egg (omelette) / Foe Young Hai

51. Omelette chinois aux poulet € 14,00
Egg100 young with chicken
Foe Young Hai mit Hühnerfleisch
52. Omelette chinois aux crevettes € 20,70
Egg foo young with prawns
Foe Young Hai mit Hummerkrabben
53. Omelette Chinois aux crabes € 19,50
Egg foo young with crab
Foe Young Hai mit Krabben

with white rice € 1,00 extra

with fried rice or noodles € 2,00 extra

with rice noodles € 3,50 extra

Plats poulet / Chicken dishes / Hühnerfleisch

- | | |
|--|---------|
| 54. Poulet à la sauce curry
Chicken fillets with curry sauce
Hühnerfleisch in curry-soße | € 16,50 |
| 55. Poulet à la sauce piquante
Chicken fillets with spicy sauce
Hühnerfleisch in scharfe-soße | € 16,50 |
| 56. Poulet aux ananas
Chicken fillets with pineappel
Hühnerfleisch mit Ananas | € 16,50 |
| 57. Poulet aux champignons
Chicken fillets with mushroom
Hühnerfleisch mit Champignons | € 16,50 |
| 58. Poulet à la sauce tomates
Chicken fillets with tomatosauce
Hühnerfleisch mit Tomaten-sofie | € 16,50 |
| 59. 1/2 poulet frits à la sauce curry
1/2 fried chicken with curry sauce
Halbes Hanchen mit curry-sofie | € 15,50 |
| 60. Filets de poulet sauté à la sauce aigre-doux
Koe Lo Kai (deepfried chicken with sweet & sour sauce)
Hühnerfleisch süß-sauer | € 16,00 |
| 61. Filets de poulet sauté à la sauce tomates
Mei Kai (fried chickenfillets in sweet tomato sauce)
Mei Kai (gepanierte Hühnerfleisch mit Gemüse in Tomaten-soße) | € 17,50 |
| 61a poulet sauté aux oignons et l'ail
Chicken with garlic, onions and mushrooms
Hühnerfleisch mit knoblauch, scharf | € 17,50 |
| 62. Poulet rôti à la sauce soux-piquant
Fried chicken with pangang sauce
Gebratenes Hanchen mit süß-sauer | € 16,50 |

with white rice € 1,00 extra

with fried rice or noodles € 2,00 extra

with rice noodles € 3,50 extra

Plats canard / Duck dishes / Ente

63. Canard rôti aux ananas € 20,50
Roasted duck with pineapple
Gebackene Ente mit Ananas
64. Canard rôti à la mode Cantonaise € 20,50
Roasted duck Cantonese style
Gebackene Ente auf Cantonesische weise
65. Canard rôti champignons chinois € 20,50
Roasted duck with Chin.mushrooms
Gebackene Ente mit Chin. Champignons

Plats viandes de porc / Pork dishes/ Schweinefleisch

66. Porc à la sauce curry € 16,50
Pork curry sauce
Schweinefleisch in curry-sofie
67. Porc à la sauce piquante € 16,50
Pork with chilli sauce
Schweinefleisch in scharfe-sofie
68. Porc aux Champignons € 16,50
Pork with mushrooms
Schweinefleisch mit champignons
69. Porc aux ananas € 16,50
Pork with pineapple
Schweinefleisch mit ananas
70. Côtes de porc rôti à la sauce aigre-doux € 16,50
Koe Lo Yuk (fried pork sweet sour sauce)
Koe Lo yuk (gep;schweinefleischauf süß-sauer)
71. Babi pangang (porc rôti à la sause doux-piquant) € 18,50
Babi Pangang (fried pork sweet chilli sauce)
Babi pangang (gep;schweinefleischauf süß-scharfe sauer)
72. Tsa- Siu (porc rôti à la mode Cantonaise) € 18,50
Cha Siew (roasted pork Cantonese style)
Gebackenes Schweinefleisch auf Cantonesisch
73. Côtes de porc rôtis (à la sause doux-piquant) € 19,50
Roasted spareribs Cantonese style
Schallrippchen mit süß-sauer
- 73a. Côtes de porc rôtis aux onions et l'ail € 20,00
Spareribs chilli sauce and garlic
Schallrippchen auf Sechuan-weiße (scharf)

with white rice € 1,00 extra

with fried rice or noodles € 2,00 extra

with rice noodles € 3,50 extra

Plats filet boeuf/ Sliced beefdishes/ Rindfleisch

- | | |
|---|---------|
| 74. Boeuf à la sauce curry
Sliced beefwith curry sauce
Rindfleisch in curry-soße | € 19,00 |
| 75. Boeuf à la sauce piquant
Sliced beefwith chilli sauce
Rindfleisch in scharfer-soße | € 19,00 |
| 76. Boeuf aux champignons chinois
Sliced beefwith Chin. Mushrooms
Rindfleisch in Chin. Champignons | € 19,50 |
| 77. Boeuf à la sauce aux haricots noir
Sliced beefwith blackbean sauce
Rindfleisch in schwarzer Bohnen-soße | € 19,50 |
| 77a. Boeuf aux légumes fraîches
Sliced beefwith vegetables
Rindfleisch mit Gemischtes Gemüse | € 19,00 |

with white rice € 1,00 extra

with fried rice or noodles € 2,00 extra

with rice noodles € 3,50 extra

Plats crevettes et du poisson / Prawns dishes / Chin.Hummerkrabben und Fisch

78. Crevettes à la sauce curry € 21,00
Prawns with curry sauce
Hummerkrabben in Curry-soßen
79. Crevettes à la sauce tomates € 21,00
Prawns with tomato sauce
Hummer krabben mit tomaten soße
80. Crevettes aux champignons € 21,00
Prawns with mushrooms
Hummerkrabben mit Champignons
81. Crevettes frits à la sauce aigre-doux € 20,50
Fried prawns with sweet chilli sauce
Gebackene Hummerkrabben mit süß-sauer soße
82. Crevettes sautées aux onions et l'ail € 21,00
Prawns with onions and garlic
Hummerkrabben mit Zwiebeln und Knoblauch
83. Seul sauté aux onions et l'ail € 20,00
Sole with onions and garlic
Geb. Sohl mit Zwiebeln und Knoblauch
84. Filet sole sauté à la sauce curry € 19,00
Fried fish fillet in curry sauce
Geb. Fischfilet in Curry-soße
85. Filet sole sauté à la sauce aigre-doux € 19,00
Fried fish fillet in sweet sour sauce
Geb. Fischfilet in süß-sauer soße
86. Sang Kwak (filet sole aux petites crevettes à la crème piquant) € 21,00
Sang kwak (sole fillet rolls with shrimps and crab in spicy cream sauce)
Sang Kwak (Seezungenfilet mit Garnelen und Krabben in einer creme-soße)
87. Calamars frits à la sauce aigre-doux € 18,50
Fried squid with sweet chilli sauce
Geb. Tintenfische mit süß-sauer soße
- 87a. Calamars aux légumes fraîches € 18,50
Squid with vegetable
Tintenfisch mit gemüschtes Gemüse
88. Grenouille aux champignons et l'ail € 21,00
Fried frog legs with garlic
Froschschenkeln mit Champignons und Knoblauch

with white rice € 1,00 extra

with fried rice or noodles € 2,00 extra

with rice noodles € 3,50 extra

Plats vermicelles de riz / Rice Noodles dishes / Reismudel

- | | |
|---|---------|
| 89. Vermicelles de riz sauté au poulet
Rice noodles with chicken
Reismudeln mit Hühnerfleisch | € 15,00 |
| 89a. Vermicelles de riz sauté au porc
Rice noodles with pork
Reismudeln mit Schweinefleisch | € 15,00 |
| 90. Vermicelles de riz sauté aux boeuf
Rice noodles with beef
Reismudeln mit Rindfleisch | € 19,00 |
| 91. Vermicelles de riz sauté aux crevettes
Rice noodles with prawns
Reismudeln mit Hummerkrabben | € 21,00 |
| 92. Vermicelles de riz à la mode Singapore
Rice noodles "Singapore" style (shrimps, Cha sieuw and curry flavour)
Reismudeln à la Singapur | € 18,20 |
| 93. Vermicelles de riz special (1/4 poulet et 1 saté)
Rice noodles Special (1/4 chicken and 1 satay)
Reismudeln Special (1/4 Hähnchen und 1 Saté) | € 18,20 |

with white rice € 1,00 extra

with fried rice or noodles € 2,00 extra

with rice noodles € 3,50 extra

Menu pour enfants de 12 ans / Children's menu 12 year old Kindermenü 12 Jahre alt

- | | |
|--|---------|
| K1 porc rôti à la sauce doux-piquant aux riz ou nouilles
Fried pork sweet chilli sauce with Fried Rice
Schweinefleisch süß-sauer mit Gebratener Reis | € 10,80 |
| K2 1/4 poulet aux pomme frites
1/4 chicken with chips
1/4 Hanchen mit Frietes | € 9,50 |
| K3 saucisse aux pomme frites
sausage with chips
Wurst mit Frietes | € 9,50 |
| K4 Saté aux pomme friets
satay and chips
Saté mit Frietes | € 10,80 |
| K5 Filets de poulet sauté à la sauce tomates aux riz saute
Koe Lo Kai (deepfried chicken with sweet & sour sauce)
Hühnerfleisch süß-sauer | € 10,80 |

With fried rice / chips

Spéciales plats / Special dishes/ Spezialitäten

- S6 Calamars à la sauce haricots noir € 18,50
Ink fish with black bean sauce
Tintenfische mit schwarzer Bohnen- soße
- S7 Canard rôti champignons Chinois € 21,00
Roasted duck with chin.mushrooms
Gebackene Ente mit Chin. champignons
- S8 Calmars légèrement panés aux 5 herbes € 19,50
Lightly breaded squid with 5 herbs
Leicht paniertes Tintenfisch mit 5 Kräutern
- S9 Nid d'oiseau / Birds nest / Vogelnest € 21,50
(crevettes,poulet et porc aux noix de cajou)
(With prawns, meats, vegetables and cashew nuts)
(mit Hummerkrabben, Hühner-Schweinefleisch und Gemüse)
- S10 Boeuf sauté aux poivrons noir € 20,50
Beef with black pepper sauce
Rindfleisch mit schwarze Bohnen-soße
- S11 Tau-fu Bo € 20,00
(To fu; porc aux légumes)
(Hot pan with tau-fu, meats and vegetables)
(Soja-Cakes mit vers. Fleisch und Gemüse in heifie Pfannen)
- S12 Hoi -Sin Bo € 22,00
(Cassolette de fruits de mer)
(Hot pan with seafoods and vegetables)
(Vers. Fisch mit Gemüse in heifie Pfannen)

with white rice € 1,00 extra

with fried rice or noodles € 2,00 extra

with rice noodles € 3,50 extra

Spéciales plats / Special dishes/ Spezialitäten

- S14 Cantonese Koe Lo yuk € 18,00
(Porc à la aigre- doux)
(Pork sweet& sour)
(Schweinefleisch auf Cantonesisch)
- S15 King-Do-Kwak € 20,00
(Spare ribs in king-do sauce)
(Spare ribs in king-do sauce)
(Schallrippchen in King-Do-soße)
- S16 Tjiew Yim Ha € 21,50
(Crevettes aux oignons;poivrons)
(King prawns with onion and peppers)
(Chin. Hummerkrabben mit zwiebeln, scharf)
- S17 Coquilles Saint-jacques a la chef € 21,50
St-Jacobs shelters in garlic saus (4 ps)
Jacob muscheln
- S18 Dés de poulet aux noix de cajou € 18,50
Chicken in Kong-po sauce
Hühnerfleisch in King-Do-soße
- S19 Crevettes aux noix de cajou € 21,50
Prawns in Kong-po sauce
Chin. Hummerkrabben in King-Do-soße
- S20 Fung Mee Ha € 21,00
(crevettes frits)
(Fried prawns)
(geb. Hummerkrabben)
- S21 Boeufsauté aux oignons et l'ail € 20,50
Fried beefwith onions
Rindfleisch mit zwiebeln
- S28 Gamba s a la chef € 22,00
King Prawns ofthe chef
Gambas à la chef

with white rice € 1,00 extra

with fried rice or noodles € 2,00 extra

with rice noodles € 3,50 extra

Variétés Plats / Variety dishes / Kombinationen mit Geb. Reis oder Nudeln

- C1 Tjap Tjoy aux Babi pangang (porc rôti à la sause doux-piquant) € 17,50
Chap suey and Babi pangang (fried park sweet chilli sauce)
Chop-Suey mit Babi pangang (gep;schweinefleischaufsüß-scharfe aucer)
- C2 Koe Lo Kai aux Babi pangang € 17,50
Sweet & sour chicken and Babi pangang
Hühnerfleisch süß-sauer mit Babi pangang
- C3 Omelette aux Babi pangang € 17,50
Egg foo young and Babi pangang
Foe Young hai mit Babi pangang
- C4 Poulet à la sauce curry aux babi pangang € 17,50
Chicken curry and Babi pangang
Hühnerfleisch curry mit Babi pangang
- C5 Saté aux Babi pangang € 17,50
Satays and Babi pangang
Saté mit Babi pangang
- C6 Chap suey aux frits poulet aigre-doux € 17,50
Chap suey and Iried chicken sweet sour sauce
Chop-Suey mit Hühnerfleisch süß-sauer
- C7 Chap suey aux Omelette € 17,50
Chap suey and Egg foo young
Chop-Suey mit Foe young hai

Dynastie

Kiesel weg 65 2400 MOL Tel; 014 82 08 18

www.restaurantdynastie.be